



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· 1.1 Ідентифікатор продукту

· Торгова назва: Donnitol Rust Ex

· 1.2 Важливе

ідентифіковане

застосування речовини/
суміші і нерекомендовані
застосування

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Застосування речовини/
суміші

Засіб для чищення

· 1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки

· Виробник/постачальник:

ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· Відділ, який надає
довідкову інформацію:

msds@mc-bauchemie.de

· 1.4 Телефон екстреного
зв'язку:

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· 2.1 Класифікація речовини або суміші

· Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008

Skin Corr. 1A H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.

Eye Dam. 1 H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.

Skin Sens. 1 H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.

· 2.2 Елементи маркування

· Маркування згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

Продукт класифікований і позначений згідно з
Розпорядженням CLP.

· Піктограми загроз



GHS05 GHS07

(продовження на сторінці 2)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: Donnitol Rust Ex

(продовження сторінки 1)

- **Сигнальне слово** **Небезпека**
- **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:** 2-Меркаптопропіонова кислота
- **Вказівки щодо небезпеки** H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
- **Вказівки щодо безпеки** P260 Не вдихати пил або туман.
P303+P361+P353 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ НА ШКІРУ: (або волосся): Терміново зняти увесь забруднений одяг. Промити шкіру водою [або під душем].
P305+P351+P338 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.
P310 Негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.
P321 Спеціальні заходи першої медичної допомоги (див на цій етикетці).
P362+P364 Зняти увесь забруднений одяг та випрати перед повторним використанням.
- **2.3 Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- **3.2 Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

Небезпечні складники:

CAS: 79-42-5	2-Меркаптопропіонова кислота	10-30%
	Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314; Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1B, H317	

- **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

UA

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: *Donnitil Rust Ex*

(продовження сторінки 2)

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

· 4.1 Опис заходів першої допомоги

- **Загальні вказівки:** *Щодо всіх заходів першої допомоги: дотримуйтесь заходів самозахисту та зверніться до лікаря!*
- **При вдиханні:** *Виведіть людину на свіже повітря.*
- **При контакті зі шкірою:** *Негайно зняти забруднений одяг.
Потримайте уражені ділянки під холодною проточною водою щонайменше 15 хвилин.*
- **При контакті з очима:** *Промийте протягом 10 хвилин під проточною водою з відкритими повіками або використовуйте розчин для промивання очей. Обов'язково проконсультуйтеся з офтальмологом!*
- **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** *Пийте багато води маленькими ковтками.
Не викликати блювоту.*

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- **5.1 Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** *Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.*
- **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **5.3 Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** *Особливі заходи не потрібні.*

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** *Носити захисне спорядження. Незахищених осіб вивести з небезпечної зони.*
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:** *Запобігати потраплянню в каналізацію, ями і підвали.
Розвести у великій кількості води.*

(продовження на сторінці 4)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: *Donnitil Rust Ex*

(продовження сторінки 3)

· **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**

Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).

Забруднений матеріал утилізувати як відходи згідно з розділом 13.

Забезпечити достатню вентиляцію.

· **6.4 Посилання на інші розділи**

Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.

Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.

Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

· **7.1 Застереження для безпечного використання**

Уникайте розбризкування.

Уникайте утворення пилу з порошковими продуктами.

Обмежте кількість зберігання на робочому місці до потреби однієї зміни.

Не залишайте контейнери відкритими.

Забезпечте умови для миття в робочій зоні.

Забезпечте душ для очей або пляшечку для промивання очей.

· **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**

· **Зберігання:**

· **Вимоги до складських приміщень та ємностей:**

Уникайте розбризкування.

Уникайте утворення пилу з порошковими продуктами.

Обмежте кількість зберігання на робочому місці до потреби однієї зміни.

Не залишайте контейнери відкритими.

Забезпечте умови для миття в робочій зоні.

Забезпечте душ для очей або пляшечку для промивання очей.

· **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**

Заборони на спільне зберігання застосовуються від загальної кількості зберігання 200 кг.

Не зберігати разом з речовинами наступних LGK: 1; 5.1A; 5.2; 6.2; 7

Зберігання з речовинами наступних груп LGK можливе лише за умов, зазначених у TRGS 510: 4.1A; 4.2; 4.3; 5.1C

· **Інші дані щодо умов зберігання:**

Відсутні.

(продовження на сторінці 5)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: *Donnitil Rust Ex*

(продовження сторінки 4)

· Клас складського приміщення: 8B

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· **8.1 Контрольні параметри**

· **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.

· **Додаткові вказівки:**

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· **8.2 Обмеження і контроль впливу**

· **Засоби індивідуального захисту:**

· **Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Не зберігайте продукти харчування, не їжте, не пийте, не паліть і не куріть у робочій зоні!

Уникайте контакту з очима, шкірою та одягом!

Ретельно мийте руки після роботи та перед прибиранням!

Використовуйте засоби для догляду за шкірою після роботи (зволожуючий крем).

Мокрий/неочищений одяг негайно змініть, покладіть у воду і використовуйте тільки після очищення!

· **Захист органів дихання:**

При перевищенні граничного значення:

Комбінований фільтр А-Р2 (коричневий/білий).

· **Захист рук:**

Рукавички виготовлені з: Натуральний латекс, поліхлоропрен, нітрильний каучук.

(Хімічні захисні рукавички категорії 3, які можна розпізнати за маркуванням SE з чотиризначним номером випробування).

Під захисні рукавички рекомендується одягати бавовняні рукавички.

· **Матеріал захисних рукавиць**

див. розділ "Захист рук"

· **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

· **Захист очей:**

Квадратні окуляри

(продовження на сторінці 6)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: *Donnitil Rust Ex*

· **Захист тіла:**

Лугостійкий захисний одяг

(продовження сторінки 5)

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**

· **Загальна інформація**

· **Зовнішній вигляд:**

· **Форма:**

Рідкий

· **Колір:**

Жовтий

· **Запах**

Нагадує запах тухлих яєць (меркаптан)

· **Рівень рН при 20 °С:**

2,2

· **Зміна стану**

· **Температура плавлення/область**

плавлення:

Не визначено.

· **Температура кипіння/область кипіння:** *94 °С*

· **Точка займання:**

Не застосовується.

· **Температура займання:**

Продукт не є самозаймистим.

· **Вибухонебезпечність:**

Продукт не є вибухонебезпечним.

· **Тиск пари при 20 °С:**

23 hPa

· **Щільність при 20 °С:**

1,02 g/cm³

· **Розчинність у/ змішуваність з**

вода:

Повністю змішується.

· **В'язкість:**

· **динамічна:**

Не визначено.

· **кінематична:**

Не визначено.

· **9.2 Інша інформація**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

· **10.1 Реактивність**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **10.2 Хімічна стабільність**

· **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:**

Не розпадається при належному застосуванні.

· **10.3 Можливість небезпечних реакцій**

Даних за небезпечні реакції немає.

· **10.4 Умови, яких необхідно уникати**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **10.5 Несумісні матеріали:**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 7)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: Donnitil Rust Ex

(продовження сторінки 6)

· **10.6 Небезпечні продукти розпаду:**

Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

· **11.1 Інформація про токсичний вплив**

· **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

CAS: 79-42-5 2-Меркаптопропіонова кислота

орально	LD50	730 mg/kg (Ratte)
	NOAEL	150 mg/kg (Ratte)
інгалятивно	LCL0	840 mg/l (Ratte)

· **Первинна подразнююча дія:**

· **на шкіру:** Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.

· **на очі:** Спричиняє серйозне пошкодження очей.

· **Сенсибілізація:** Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.

· **Додаткова токсикологічна інформація:**

· **CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**

· **Мутагенність**

ембріональних клітин Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

UA

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: **Donnitil Rust Ex**

(продовження сторінки 7)

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **12.1 Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

CAS: 79-42-5 2-Меркаптопропіонова кислота

EC50/72h 150 mg/l (*Desmodesmus subspicatus*)

LC50/96h >100 mg/l (*Oncorhynchus mykiss*)

EC50/48h >100 mg/l (*Daphnia magna*)

· **12.2 Стійкість і здатність**

до розкладання

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.3 Потенціал до**

біонакопичення

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.4 Рухливість у ґрунті**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Додаткові екологічні вказівки:**

· **Загальні вказівки:**

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію.

Загрожує забрудненню питної води навіть при витоку у ґрунт у невеликій кількості.

· **12.5 Результати оцінювання РВТ і vPvB**

· **РВТ (речовини, віднесені до**

стійких,

біонакопичувальних і

токсичних):

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені**

до особливо стійких з

високим ступенем

біонакопичення):

Не застосовується.

· **12.6 Інша шкідлива дія**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

· **13.1 Методи переробки відходів**

· **Рекомендація:**

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· **Європейський перелік**

відходів

HP8

HP13

· **Неочищені упаковки:**

· **Рекомендація:**

Утилізувати згідно з приписами компетентних органів.

· **Рекомендований засіб для**

чищення:

Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

UA

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: *Donnitil Rust Ex*

(продовження сторінки 8)

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

· 14.1 Номер ООН · ADR, IMDG, IATA	UN3265
· 14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН · ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ)) · IMDG, IATA	РІДИНА КОРОЗІЙНА КИСЛА ОРГАНІЧНА, Н.З.К. (КИСЛОТА ТІОМОЛОЧНА) CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (THIOLACTIC ACID)
· 14.3 Клас небезпеки вантажу · ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ)) · Клас · Етикетка, яка вказує на небезпечний вантаж	8 (С3) Їдкі речовини 8
· IMDG, IATA · Клас · Етикетка	8 Їдкі речовини 8
· 14.4 Група упаковки · ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Небезпека для навколишнього середовища: · Речовина, яке забруднює морське середовище:	Hi
· 14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача · Ідентифікаційний номер небезпеки (Число Кемлера): · Номер EMS (міжнародний сервіс експрес-доставки пошти): · Групи сегрегації · Stowage Category · Stowage Code · Segregation Code	Увага: Їдкі речовини 80 F-A, S-B (SGG1) Acids B SW2 Clear of living quarters. SG36 Stow "separated from" SGG18-alkalis. SG49 Stow "separated from" SGG6-cyanides

(продовження на сторінці 10)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: *Donnitil Rust Ex*

(продовження сторінки 9)

- **14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)** *Не застосовується.*

· **Транспортування/додаткова інформація:**

- **ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))**

- **Вивільнені кількості (EQ):** E1
- **Обмежена кількість (LQ):** 1L
- **Категорія транспортування:** 2
- **Код обмеження транспортування у тунелях:** E

- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):**

UN 3265 РІДИНА КОРОЗИЙНА КИСЛА ОРГАНІЧНА, Н.З.К. (КИСЛОТА ТІОМОЛОЧНА), 8, II

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**

- **Директива 2012/18/ЄС**

- **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** *Жоден зі складників не міститься.*

- **Регламент (ЄС) № 1907/2006 Додаток XVII** *Conditions of restriction: 3*

- **15.2 Оцінка безпечності речовини:** *Оцінка безпечності речовини не проводилась.*

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази** *H290 Може спричинити корозію металів.
H302 Шкідливо при проковтуванні.
H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.*

- **Відділ, який видає паспорт безпеки:** *Технічний відділ*

(продовження на сторінці 11)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 11/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.03.2025

версія № 15

змінена версія від: 28.03.2025

Торгова назва: Donnitil Rust Ex

- (продовження сторінки 10)
- **Скорочення і абрєвіатури:** *RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Met. Corr. 1: Corrosive to metals – Category 1
Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4
Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation – Category 1A
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
Skin Sens. 1: Skin sensitisation – Category 1
Skin Sens. 1B: Skin sensitisation – Category 1B

- * **Дані, змінєні порівняно з попередньою версією**

UA